

Protocolos de las Escuelas Públicas de Gardner para responder a escenarios de COVID-19 en la escuela, en el autobús o en entornos comunitarios

2020-2021

Introducción y resumen general

Como se menciona en la política COVID-19 de las Escuelas Públicas de Gardner, se seguirán los siguientes protocolos para responder a escenarios específicos de COVID-19 durante el año escolar 2020-2021. A medida que los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) y el Departamento de Salud Pública de Massachusetts actualicen su guía relacionada con este tema, estos protocolos serán revisados. La líder de la escuela de COVID-19, Rebecca McCaffrey, líder de enfermería escolar, será el punto de contacto para todos los asuntos relacionados con estos protocolos y se le informará sobre cualquier estudiante / personal positivo de COVID-19, así como sobre cualquier persona que haya estado cerca contacto con una persona positiva COVID-19. El número de teléfono para localizarla es 978-632-4158 x 1 o 978-602-6011. Cuando se requiera la prueba para regresar a la escuela, los resultados de la prueba deberán enviarse a Rebecca McCaffrey antes de regresar. No se permitirán resultados verbales. El número de fax al que enviar los resultados es 978-630-3463.

Los siguientes protocolos proporcionarán respuestas a las siguientes preguntas:

- ¿Qué debe hacer el distrito si hay un individuo sintomático - en casa, en el autobús o en la escuela?
- ¿Qué debe hacer el distrito si alguien en la comunidad escolar da positivo por COVID-19, ya sea un estudiante, maestro, personal o conductor de autobús, o uno de los miembros de su hogar o contactos cercanos?
- ¿Quién debe hacerse la prueba de COVID-19 y cuándo?
- ¿En qué circunstancias alguien necesitaría ponerse en cuarentena (cuando ha estado expuesto pero no está enfermo) o aislarse (cuando está enfermo)?
- ¿Qué deben hacer las Escuelas Públicas de Gardner para monitorear la propagación de COVID-19 en la comunidad?

Las siguientes páginas describen los protocolos para los escenarios siguientes.

Sección 1: Protocolos para exposición individual o prueba positiva individual

- **Protocolo: El estudiante o el personal dan positivo por COVID-19**
- **Protocolo: El contacto cercano de los estudiantes o el personal da positivo por COVID-19**
- **Protocolo: El estudiante presenta síntomas en el autobús**
- **Protocolo: El estudiante es sintomático en la escuela**
- **Protocolo: El personal es sintomático en casa**
- **Protocolo: El personal es sintomático en la escuela**

Sección 2: Protocolos para el posible cierre de escuelas (parcial o total) o cierre del distrito

- **Protocolo: Presencia de múltiples casos en la escuela o distrito.**
- **Protocolo: Presencia de un número significativo de casos nuevos en un municipio**
- **Protocolo: Regresión estatal a una fase de reapertura anterior**

Glosario de Términos

cubrimiento facial o cubre bocas: cualquier tela o cubierta de tela que cubra la boca y la nariz y que se ajuste firmemente a la cara sin espacios ni aberturas visibles

contacto cercano: un contacto cercano con respecto a COVID-19 se refiere a una persona que estuvo dentro de los 6 pies durante al menos 15 minutos con una persona que dio positivo por COVID-19 durante el período infeccioso. 15 minutos de contacto cercano son acumulativos durante un período de 24 horas. Si el caso positivo fue sintomático, el período infeccioso comienza 2 días antes del inicio de los síntomas. Si el caso positivo fue asintomático, el período infeccioso comienza 2 días antes del día de recolección de su prueba positiva.

cuarentena- (recomendado para aquellos que han estado en contacto cercano con alguien que tiene COVID-19) Una persona en cuarentena debe quedarse en casa, separarse de los demás, monitorear su salud y seguir las instrucciones del departamento de salud local. Durante el período de cuarentena, no se permite que una persona regrese a la escuela.

aislamiento- (recomendado para aquellos que dan positivo en la prueba de COVID-19) Las personas que dan positivo en la prueba de COVID-19 estarán aisladas y deben quedarse en casa hasta que sea seguro para ellos estar cerca de otras personas. La junta de salud local determinará cuándo es seguro salir del aislamiento y estar cerca de otras personas. Una persona positiva para COVID-19 debe aislarse durante un mínimo de 10 días, un período de 24 horas sin fiebre (sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre) y la resolución de los síntomas.

sala de espera médica: una sala de espera médica es donde los estudiantes con síntomas de COVID-19 permanecerían hasta que puedan ser recogidos por un padre / tutor

sintomático: un individuo que experimenta signos de COVID-19

asintomático: una persona que no experimenta síntomas o signos de COVID-19

salón autónoma: un salón donde los estudiantes están en la misma clase todo el día y con el mismo grupo de personas todo el día

síntomas de COVID-19:

- Fiebre (100.0° Fahrenheit o más), escalofríos
- Tos (que no se deba a otra causa conocida, como tos crónica)
- Dificultad para respirar o falta de aire.
- Nueva pérdida del gusto o olfato
- Dolor de garganta
- Dolor de cabeza cuando se combina con otros síntomas
- Dolores musculares o corporales
- Náuseas, vómitos o diarrea
- Fatiga, cuando se combina con otros síntomas
- Congestión nasal o secreción nasal (que no se deben a otras causas conocidas, como alergias) cuando se combinan con otros síntomas.

Hoja de Referencia Rápida: Acciones clave para eventos de COVID-19 individuales

Evento	Ubicación del Evento	Resultados de la Prueba	Cuarentena
El individuo es sintomático	Si una persona tiene síntomas en casa, debe quedarse en casa y hacerse la prueba.	El individuo tiene una prueba <u>negativa</u>	Regrese a la escuela una vez que los síntomas hayan mejorado y no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas sin usar medicamentos para reducir la fiebre. Si hay un diagnóstico diferencial de un proveedor que no es COVID, siga las instrucciones del proveedor sobre cuándo regresar a la escuela.
	Si un estudiante individual es sintomático en <u>el autobús o en la escuela</u> , debe permanecer enmascarado y adherirse a un estricto distanciamiento físico. Luego, los estudiantes serán recibidos por la enfermera y permanecerán en la sala de espera médica hasta que puedan irse a casa. No se pueden enviar a casa en el autobús. Si un miembro del personal tiene síntomas en la escuela, debe encontrar cobertura para sus deberes y luego ir a casa y hacerse la prueba.	El individuo tiene una prueba <u>positiva</u>	Permanezca en casa (excepto para recibir atención médica), controle los síntomas, notifique a la enfermera líder escolar de COVID-19, Rebecca McCaffrey con la información de contacto anterior, notifique a los contactos personales cercanos, ayude a la escuela en los esfuerzos de localización de contactos y responda la llamada de la junta de salud local o MA Tracing Collaborative. La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre, sin el uso de medicamentos para reducir, sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre y sin mejoría de otros síntomas.
		El individuo <u>no tomo la prueba</u>	Permanezca en casa en autoaislamiento durante 10 días desde el inicio de los síntomas, luego regrese una vez que hayan pasado 24 horas sin fiebre y con mejoría de los síntomas, sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre.

<p>El individuo está expuesto al COVID-19 individuo positivo</p>	<p>Si una persona <u>está en casa</u> cuando se entera de que estuvo en contacto cercano con una persona que dio positivo al COVID-19, debe quedarse en casa y hacerse la prueba 4 o 5 días después de su última exposición.</p> <p>Si una persona está <u>en la escuela</u> cuando se entera de que estuvo en contacto cercano con una persona que dio positivo en la prueba de COVID-19, debe ser enviado a casa si es posible. Si no es posible, el individuo debe permanecer enmascarado por el resto del día y respetar un estricto distanciamiento físico. Al final del día, no deben tomar el autobús a casa. Luego deben quedarse en casa y hacerse la prueba 5 días después de su última exposición.</p>	<p>El individuo salió <u>negativo o no tomo la prueba</u></p>	<p>Permanecer en casa y ponerse en cuarentena de acuerdo con la siguiente guía:</p> <p>Al menos 7 días, siempre que se satisfaga todo lo siguiente::</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toman la prueba (ya sea por reacción en cadena de la polimerasa (PCR) o prueba de antígeno) el día 5 o más tarde desde su última exposición al individuo positivo y reciben un resultado negativo. • No han experimentado ningún síntoma hasta este momento. • Llevan a cabo un monitoreo activo hasta el día 14 y se autoaislan si se desarrolla algún síntoma (el personal llevará a cabo un autocontrol por su cuenta, los estudiantes deberán registrarse con la enfermera de la escuela hasta el día 14 al llegar a la escuela todos los días) • Pueden seguir los protocolos de enmascaramiento, distanciamiento social y desinfección de manos vigentes en la escuela. <p>Al menos 10 días, siempre que se satisfaga todo lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No han experimentado ningún síntoma hasta este momento. • Llevan a cabo un monitoreo activo hasta el día 14 y se autoaislan si se desarrolla algún síntoma (el personal llevará a cabo un autocontrol por su cuenta, los estudiantes deberán registrarse con la enfermera de la escuela hasta el día 14 al llegar a la escuela todos los días) • Pueden seguir los protocolos de enmascaramiento, distanciamiento social y desinfección de manos vigentes en la escuela. • No es necesario realizar ninguna prueba en esta opción <p>Al menos 14 días después de la última exposición de la persona que dio positivo si:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Han experimentado algún síntoma durante el período de cuarentena, incluso si tienen una prueba de COVID-19 negativa, o • No pueden realizar un seguimiento activo de los síntomas. <p><u>El monitoreo activo requiere que las personas controlen activamente sus síntomas y tomen la temperatura una vez al día. Si se desarrollan incluso síntomas leves o el individuo tiene una temperatura de 100.0 F, debe aislarse inmediatamente y comunicarse con la autoridad de salud pública que supervisa su cuarentena y hacerse la prueba.</u></p>
---	---	---	---

		Individuo que salió positivo	Permanezca en casa (excepto para recibir atención médica), controle los síntomas, notifique a la escuela, notifique a los contactos personales cercanos, ayude a la escuela en los esfuerzos de localización de contactos y responda la llamada de la junta de salud local o MA Community Tracing Collaborative. La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas, sin el uso de medicamentos antifebriles.

Sección 1: Protocolos para exposición individual o prueba positiva individual

Protocolo: Estudiante o personal dan positivo al COVID-19

1. El estudiante o miembro del personal debe permanecer en casa (excepto para recibir atención médica), monitorear sus síntomas, notificar a la escuela, notificar a los contactos personales cercanos, ayudar a la escuela en los esfuerzos de localización de contactos y responder a la llamada de la junta de salud local o la comunidad de Massachusetts. Seguimiento colaborativo. Para la mayoría de las personas que tienen una enfermedad relativamente leve, deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas.
2. El padre / cuidador del estudiante o el miembro del personal informa al líder de COVID-19 de la escuela que el individuo ha dado positivo al COVID-19, quien notifica al liderazgo escolar, la enfermera escolar, los servicios de custodia y mantenimiento y otro personal escolar según sea necesario. El número de teléfono para comunicarse con el líder de la escuela COVID-19 es 978-602-6011 o 978-632-4158 x 1.
3. Los miembros del personal mantendrán la confidencialidad de cualquier comunicación relacionada con una persona positiva para COVID-19 y se compartirán según la "necesidad de saber". Al realizar el rastreo de contactos, es posible que no sea posible mantener la información confidencial mientras trabajamos para identificar cualquier contacto cercano del caso positivo.
4. Determine si el estudiante o miembro del personal estuvo en las instalaciones durante el período de tiempo que comenzó dos días antes de la aparición de los síntomas (o dio positivo si no presenta síntomas) hasta el momento del aislamiento.
 - a. Si es así, cierre rápidamente las áreas visitadas por la persona positiva para COVID-19 hasta que dichas áreas puedan limpiarse y desinfectarse, si aún no se han limpiado y desinfectado.

- b. Limpiar y desinfectar con prontitud el salón del estudiante o miembro del personal y cualquier otra instalación (por ejemplo, instalaciones extracurriculares) visitadas por la persona, si aún no se ha hecho.
- c. Limpie y desinfecte de inmediato el (los) autobús (s) en el que estaba el estudiante o miembro del personal, si lo hubiera, y si aún no lo ha hecho.

5. ESCUELA PRIMARIA (por ejemplo, el estudiante tiene un salón de clases autónomo durante todo el día):

- A. Trabaje con el personal docente para determinar los estudiantes que han tenido un contacto cercano (a menos de 6 pies de distancia durante 15 minutos o más), con el caso positivo. Si el maestro tiene dificultades para rastrear contactos cercanos en el aula, toda la clase debe tratarse como contacto cercano. Envíe una comunicación a las familias en la clase del estudiante (por ejemplo, cohorte) de que ha habido una prueba positiva sin nombrar al estudiante individual o miembro del personal que dio positivo. Incluya si su hijo fue considerado un contacto cercano o no.
- B. Comunicaciones enviadas a las familias / al personal deben:
 - i. Informes que hubo una prueba positiva (no el individuo específico) en el salón autónoma. .
 - ii. Comunique si su hijo/a fue o no un contacto cercano. Explique que si su hijo/a estuvo en contacto cercano con el caso positivo, debe hacerse la prueba. (En los casos en que el estudiante haya estado en contacto cercano con otras personas fuera de su cohorte, tener asientos asignados y mantener los gráficos de asientos actualizados ayudará a identificar a quién se le debe dar instrucciones para ser evaluado: específicamente, aquellos que estaban sentados al lado del estudiante, además de cualquier otro que también haya tenido un contacto cercano con el estudiante).
 - iii. Indique a las personas designadas como contactos cercanos que se aíslen antes de la prueba y mientras esperan los resultados de la prueba. Las pruebas deben realizarse no antes de 4 o 5 días después de la última exposición para obtener el resultado más preciso. (En otras palabras, si una persona estuvo expuesta a un caso positivo durante varios días durante el período infeccioso, el mejor momento para realizar la prueba es 4 o 5 días después del último día de exposición (si una exposición duró varios días, el mejor momento para realizar la prueba es 4 o 5 días después del final del período de exposición). Tenga en cuenta que el período infeccioso comienza 2 días antes de que una persona comience a tener síntomas o 2 días antes de la fecha de la prueba si la persona no tiene síntomas.
 - iv. Explique que si los contactos cercanos eligen no hacerse la prueba, el estudiante o miembro del personal debe permanecer en casa en cuarentena por sí mismo durante 10 a 14 días.
 - v. Recuerde a las familias y / o al personal la importancia de no tener contacto con personas de mayor riesgo (por ejemplo, abuelos y personas con condiciones médicas subyacentes).

vi. Recuerde a las familias y / o al personal la lista de síntomas de COVID-19 que deben monitorearse:

- Fiebre (100.0 Fahrenheit o más), escalofríos
- Tos (que no se debe a otra causa conocida, como tos crónica)
- Dificultad para respirar o falta de aire
- Nueva pérdida del gusto o olfato
- Dolor de garganta
- Dolor de cabeza *cuando se combina con otros síntomas*
- Dolores musculares o corporales
- Náuseas y vómitos o diarrea
- Fatiga, cuando se combina con otros síntomas
- Congestión nasal o secreción nasal (que no se deben a otras causas conocidas, como alergias) cuando se combinan con otros síntomas.

C. Si la escuela se entera de la prueba original positiva de COVID-19 en medio de un día escolar cuando el resto del cohorte está en clase:

- vii. Asegúrese de que estos estudiantes usen cubre bocas. La escuela debe proporcionar cubre bocas adicionales según sea necesario. Hacer cumplir un estricto distanciamiento físico. Exija a los estudiantes que se laven las manos.
- viii. La escuela debe identificar rápidamente a las personas que pueden ser “contactos cercanos” del estudiante y notificar a los estudiantes y sus familias.
- ix. Los cuidadores de los estudiantes identificados como contactos cercanos deben recoger a los estudiantes lo antes posible. Si no es posible, el estudiante puede permanecer en el salón de clases con un cubrebocas y a una distancia de 6 pies de los demás. Los cuidadores deben usar un cubrebocas / cubrimiento facial cuando recojan a su estudiante. Los estudiantes que son contactos cercanos y los estudiantes con cualquier síntoma no pueden viajar en el autobús escolar para llegar a casa. Los cuidadores y estudiantes, así como el personal, deben lavarse las manos al llegar a casa y cambiarse de ropa como medida precaución.
- x. Los contactos cercanos no deben regresar a la escuela hasta que se hayan auto-puesto en cuarentena de acuerdo con la guía a continuación
 1. Al menos 7 días, siempre que se satisfaga todo lo siguiente:
 - a. Toman la prueba (ya sea por reacción en cadena de la polimerasa (PCR) o prueba de antígeno) el día 5 más tarde desde su última exposición al individuo positivo y reciben un resultado negativo.
 - b. No han experimentado ningún síntoma hasta este momento.
 - c. Llevan a cabo un monitoreo activo de los síntomas hasta el día 14 y se autoaíslan si se desarrolla algún síntoma (*El personal llevará a cabo el autocontrol por su cuenta, los estudiantes deberán registrarse con la enfermera de la escuela hasta el día 14 al llegar a la escuela todos los días*)
 2. Al menos 10 día, siempre que se satisfaga todo lo siguiente:

- a. No han experimentado ningún síntoma hasta este momento.
 - b. Llevan a cabo un monitoreo activo de los síntomas hasta el día 14 y se autoaislan si se desarrolla algún síntoma (*el personal llevará a cabo el autocontrol por su cuenta, los estudiantes deberán registrarse con la enfermera de la escuela hasta el día 14 al llegar a la escuela todos los días*)
 - c. No es necesario realizar ninguna prueba en esta opción
3. Al menos 14 días después de la última exposición de la persona que realizó la prueba::
- a. Han experimentado algún síntoma durante el período de cuarentena , incluso si tienen un prueba de COVID-19 negativa ; o
 - b. No pueden realizar un seguimiento activo de los síntomas (*el personal llevará a cabo el autocontrol por su cuenta, los estudiantes deberán registrarse con la enfermera de la escuela hasta el día 14 al llegar a la escuela todos los días*)

Todos los resultados de las pruebas deben comunicarse a la escuela.

D. Según sea posible, para ayudar con el rastreo de contactos, haga una lista que incluya el número de teléfono y el correo electrónico de cualquier otro contacto cercano que haya tenido el estudiante o miembro del personal, comenzando dos días antes de la aparición de los síntomas (o prueba positiva si es asintomática/o) hasta que se aisle al individuo. Indique a esos estudiantes y / o miembros del personal que se sometan a la prueba de acuerdo con el mismo protocolo que la cohorte de estudiantes anterior. .

6. ESCUELA INTERMEDIA Y SECUNDARIA (p. ej., ningún salón de clases autónomo):

La escuela debe identificar a los posibles "contactos cercanos" del estudiante o miembro del personal en base a los gráficos de asientos asignados. El período de retrospectiva debe comenzar dos días antes de que aparezcan los síntomas (o dos días antes de la fecha de la prueba positiva si no hubo síntomas) e incluir hasta el momento en que el estudiante fue aislado. Considere a los estudiantes y miembros del personal que estuvieron a 6 pies del individuo durante 15 minutos en clase, en el autobús escolar o en actividades extracurriculares.

Siga la comunicación y otros protocolos relevantes de la escuela primaria mencionados anteriormente.

Los contactos cercanos deben someterse a pruebas de COVID-19 en uno de los sitios de prueba de Massachusetts. Los sitios pueden requerir una evaluación previa, una remisión y / o una cita.

Indique al estudiante o miembro del personal que se aisle mientras espera los resultados de su prueba.

Una persona que no desee someterse a la prueba debe ponerse en cuarentena durante 10 a 14 días hasta que esté asintomática.

6. SI OTROS EN LA ESCUELA PRUEBAN POSITIVO: Realice todos los pasos bajo este protocolo para esa persona. **TAMBIÉN SIGUE:** “Protocolo: Presencia de múltiples casos en la escuela”.

7. SI NO HAY OTROS EN LA ESCUELA, QUE TENGA UNA PRUEBA POSITIVA: Los contactos cercanos a casos positivos no deben regresar a la escuela hasta que se hayan cumplido las pautas de cuarentena.

Cualquier área de la escuela visitada por la persona positiva de COVID-19 debe cerrarse y / o limpiarse y desinfectarse.

[Protocolo: El contacto cercano de los estudiantes o el personal da positivo al COVID-19](#)

1. La guía actual del DPH de Massachusetts es que todos los contactos cercanos de alguien que haya dado positivo al COVID-19 deben hacerse la prueba..¹
2. El estudiante o miembro del personal que estuvo en contacto cercano con alguien que dio positivo al COVID-19 debe hacerse la prueba en uno de los sitios de Massachusetts.² Los sitios pueden requerir una evaluación previa, una remisión y / o una cita.
3. Los contactos cercanos deben aislarse en casa antes de la prueba, mientras esperan los resultados de la prueba y hasta que se cumplan las pautas de cuarentena.
4. Se pide a los contactos cercanos que comuniquen los resultados de sus pruebas a la escuela. Debido a que las pruebas realizadas demasiado pronto pueden dar un falso negativo, lo ideal es que la prueba se realice no antes de 4-5 días después del último contacto con la persona que dio positivo. Los contactos cercanos no deben regresar a la escuela hasta que se hayan auto-puesto en cuarentena de acuerdo con la siguiente guía:
 1. Al menos 7 días, siempre que se satisfaga todo lo siguiente:
 - a. Toman la prueba (ya sea por reacción en cadena de la polimerasa (PCR) o prueba de antígeno) el día 5 o más tarde desde su última exposición al individuo positivo y reciben un resultado negativo.
 - b. No han experimentado ningún síntoma hasta este momento.
 - c. Lleven a cabo un monitoreo activo de los síntomas hasta el día 14 y se autoaislan si se desarrolla algún síntoma (*staff will conduct self monitoring on their own, students will be*

¹ <https://www.mass.gov/doc/covid-19-testing-guidance/download>

² [https://www.mass.gov/info-details/about-covid-19-testing#where-can-get-a-test?-](https://www.mass.gov/info-details/about-covid-19-testing#where-can-get-a-test?)

required to check in with the school nurse through day 14 upon arrival to school each day)

2. Al menos 10 días, siempre que se satisfaga todo lo siguiente:
 - a. No han experimentado ningún síntoma hasta este momento.
 - b. Llevan a cabo un monitoreo activo de los síntomas hasta el día 14 y se autoaislan si se desarrolla algún síntoma (**el personal llevará a cabo un autocontrol por su cuenta, los estudiantes deberán registrarse con la enfermera de la escuela hasta el día 14 al llegar a la escuela todos los días**)
 - c. No es necesario realizar ninguna prueba en esta opción

3. Al menos 14 días después de la última exposición de la persona que dio positivo si:
 - a. Han experimentado algún síntoma durante el período de cuarentena, incluso si tienen una prueba de COVID-19 negativa; o
 - b. No pueden realizar un seguimiento activo de los síntomas (**el personal llevará a cabo el autocontrol por su cuenta, los estudiantes deberán registrarse con la enfermera de la escuela hasta el día 14 al llegar a la escuela todos los días**)

5. **SI LA PRUEBA DA POSITIVA:** El estudiante o miembro del personal debe permanecer en casa (excepto para recibir atención médica), monitorear sus síntomas, notificar a la enfermera de la escuela o al líder de COVID-19, notificar a los contactos personales cercanos, ayudar a la escuela en los esfuerzos de rastreo de contactos y responder la llamada de la Junta de Salud local o de la Colaboración de Rastreo de la Comunidad de Massachusetts . La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas, sin usar medicamentos para reducir la fiebre. **SIGA LOS PASOS A CONTINUACIÓN:** “El estudiante / personal da positivo en las pruebas de COVID-19”.

Protocolo: El estudiante es sintomático/a en casa

1. Las familias / cuidadores son responsables de monitorear a los estudiantes en casa cada mañana para detectar los siguientes síntomas más comunes de COVID-19:
 - Fiebre (100.0 Fahrenheit o más), escalofríos
 - Tos (que no se debe a otra causa conocida, como tos crónica)
 - Dificultad para respirar o falta de aire
 - Nueva pérdida del gusto o olfato
 - Dolor de garganta
 - Dolor de cabeza *cuando se combina con otros síntomas*
 - Dolores musculares o corporales
 - Náuseas, vómitos o diarrea
 - Fatiga, cuando se combina con otros síntomas

- ❑ Congestión nasal o secreción nasal (que no se deben a otras causas conocidas, como alergias) *cuando se combinan con otros síntomas*
 - a. **SI NO HAY SÍNTOMAS:**
 - i. Mande al estudiante a la escuela..
 - b. **SI HAY SÍNTOMAS:**
 - i. No mande al estudiante a la escuela.
 - ii. Llame a la enfermera de la escuela e informele que el estudiante se queda en casa debido a los síntomas.
 - iii. La guía actual del DPH de Massachusetts es que todas las personas sintomáticas en Massachusetts, incluso aquellas con síntomas leves, deben hacerse la prueba.³ Una persona que no desee someterse a la prueba no debe regresar a la escuela hasta que hayan pasado 10 días desde el inicio de los síntomas o haya habido un diagnóstico diferencial que no sea COVID-19 y no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas sin usar medicación para reducir la fiebre.⁴
 - iv. El estudiante debe hacerse la prueba en uno de los sitios de prueba de Massachusetts. Los sitios pueden requerir una evaluación previa, una remisión y / o una cita.
 - v. Aislar en casa hasta que se devuelvan los resultados de la prueba..
 - vi. Proceda de la siguiente manera según los resultados de la prueba:
 1. **SI ES NEGATIVO:** Si el estudiante no tiene COVID-19, el estudiante puede regresar a la escuela según la orientación de su médico y el manejo necesario de otro diagnóstico. El estudiante se queda en casa hasta que esté asintomático durante 24 horas.
 2. **SI ES POSITIVO:** El estudiante debe permanecer en casa (excepto para recibir atención médica), monitorear sus síntomas, notificar a la escuela, notificar a los contactos personales cercanos, ayudar a la escuela en los esfuerzos de rastreo de contactos y responder a la llamada de la junta de salud local o de Seguimiento de la Comunidad de Massachusetts. Colaborativo. La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas. **SIGA LOS PASOS A CONTINUACIÓN:** "Protocolo: El estudiante / personal da positivo en las pruebas de COVID-19".

Protocolo: El estudiante es sintomático en el autobús

1. Aunque las familias son la primera línea de defensa más importante para monitorear los síntomas, los conductores de autobuses y los monitores de autobuses también juegan un

³ <https://www.mass.gov/doc/covid-19-testing-guidance/download>

⁴ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/quarantine.html>

papel importante en señalar a los posibles estudiantes sintomáticos. Los conductores y monitores de autobuses recibirán entrenamiento al respecto.

2. Si se notan síntomas cuando el estudiante se sube al autobús y si hay un cuidador presente, no permita que el estudiante suba al autobús. El cuidador debe SEGUIR: “Protocolo: El estudiante tiene síntomas en casa”.
3. Si el estudiante ya está en el autobús, asegúrese de que el estudiante esté enmascarado y mantenga la máscara tapando la nariz y la boca en todo momento. Si el estudiante no tiene una máscara, el conductor del autobús debe estar equipado para proporcionar una. Asegúrese de que otros estudiantes mantengan sus máscaras cubriéndose la nariz y la boca en todo momento. Asegúrese de que el estudiante mantenga la distancia física requerida de otros estudiantes.
4. Si aún no están abiertas, las ventanas deben abrirse lo más completamente posible, si el clima lo permite.
5. El conductor / monitor del autobús debe llamar antes al despacho del servicio de autobús. El despacho del servicio de autobús debe estar equipado con los números de teléfono apropiados para la enfermera de la escuela. El despacho debe comunicarse con la escuela para informar a la enfermera de la escuela de un posible niño sintomático.
6. La enfermera de la escuela debe recibir el autobús cuando llegue, con una máscara. En la práctica, el estudiante con posibles síntomas debe salir del autobús primero.
7. El autobús debe limpiarse / desinfectarse.
8. La enfermera de la escuela debe evaluar al estudiante para detectar los siguientes síntomas:
 - Fiebre (100.0 Fahrenheit o más), escalofríos
 - Tos (que no se debe a otra causa conocida, como tos crónica)
 - Dificultad para respirar o falta de aire
 - Nueva pérdida del gusto o olfato
 - Dolor de garganta
 - Dolor de cabeza *cuando se combina con otros síntomas*
 - Dolores musculares o corporales
 - Náuseas, vómitos o diarrea
 - Fatiga, cuando se combina con otros síntomas
 - Congestión nasal o secreción nasal (que no se deben a otras causas conocidas, como alergias) *when se combinan con otros síntomas*

a. **SI HAY SÍNTOMA:**

- i. Coloque al estudiante en la sala de espera médica designada. No hay un límite de capacidad específico para la sala de espera médica, pero todos

los estudiantes en la sala de espera médica deben estar lo más separados posible, no menos de 6 pies y con una máscara quirúrgica. Se debe hacer cumplir estrictamente el uso de máscaras que cubran la nariz y la boca en todo momento para cada persona en la habitación. Los estudiantes pueden trabajar en tareas escolares individuales u otras actividades mientras se encuentran en la sala de espera médica.

- ii. Comuníquese con el cuidador para que lo recoja.
 - 1. **SI EL CUIDADOR PUEDE RECOGER DURANTE EL DÍA:** El estudiante espera a ser recogido en la sala de espera médica. Los cuidadores deben usar un cubrebocas/ cubrimiento facial cuando recojan a su estudiante. Los estudiantes no deben viajar en el autobús escolar para llegar a casa. Los cuidadores y los estudiantes deben lavarse las manos al llegar a casa y cambiarse de ropa, como medida de precaución.
 - 2. **SI EL CUIDADOR NO PUEDE RECOGER DURANTE EL DÍA:** El estudiante debe esperar en la sala de espera médica hasta el final del día para ser recogido por el cuidador. El estudiante no puede ir a casa en un autobús escolar con otros estudiantes.
- iii. La guía actual del DPH de Massachusetts es que todas las personas sintomáticas en Massachusetts, incluso aquellas con síntomas leves, deben hacerse la prueba. Una persona que no desee someterse a la prueba no debe regresar a la escuela hasta que hayan pasado 10 días desde el inicio de los síntomas o haya habido un diagnóstico diferencial que no sea COVID-19 y no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas sin usar medicación para reducir la fiebre.
- iv. El estudiante debe hacerse la prueba en uno de los sitios de prueba de Massachusetts. Los sitios pueden requerir una evaluación previa, una remisión y / o una cita.
- v. Aislar en casa hasta que se devuelvan los resultados de la prueba
- vi. Proceda de la siguiente manera según los resultados de la prueba:
 - 1. **SI ES NEGATIVO:** Si el estudiante no tiene COVID-19, el estudiante puede regresar a la escuela según la orientación de su médico y el manejo necesario de otro diagnóstico. El estudiante se queda en casa hasta que mejore los síntomas y no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre.
 - 2. **SI ES POSITIVO:** El estudiante debe permanecer en casa (excepto para recibir atención médica), monitorear sus síntomas, notificar a la enfermera de la escuela o al líder de COVID-19, notificar a los contactos personales cercanos, ayudar a la escuela en los esfuerzos de rastreo de contactos y responder la llamada de la junta de salud local o la Colaboración de Rastreo de la Comunidad de Massachusetts. La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas

sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre. SIGA LOS PASOS A CONTINUACIÓN: "Protocolo: El estudiante / personal da positivo en las pruebas de COVID-19".

b. SI NO HAY SÍNTOMAS:

- i. Si la evaluación muestra que el estudiante no tiene síntomas, envíe al estudiante a clase.

Protocolo: El estudiante es sintomático en la escuela

1. Aunque las familias son la primera línea de defensa más importante para monitorear los síntomas, los maestros desempeñarán un papel importante en la derivación de posibles estudiantes sintomáticos a la enfermera de la escuela. Se capacitará a los maestros al respecto.
2. El maestro se asegura de que el estudiante esté usando un cubrebocas que cubra completamente la nariz y la boca en todo momento.
3. El maestro llama a la enfermera para informarle que tiene un posible caso. La enfermera o su designado viene a buscar al estudiante de la clase. No se enviará a ningún niño a la oficina de la enfermera de la escuela sin una conversación telefónica previa con la enfermera de la escuela.
4. La enfermera debe evaluar al estudiante para detectar los siguientes síntomas:
 - Fiebre (100.0 Fahrenheit o más), escalofríos
 - Tos (que no se debe a otra causa conocida, como tos crónica)
 - Dificultad para respirar o falta de aire
 - Nueva pérdida del gusto o olfato
 - Dolor de garganta
 - Dolor de cabeza *cuando se combina con otros síntomas*
 - Dolores musculares o corporales
 - Náuseas, vómitos o diarrea
 - Fatiga, cuando se combina con otros síntomas
 - Congestión nasal o secreción nasal (que no se deben a otras causas conocidas, como alergias) when se combinan con otros síntomas

a. SI HAY SÍNTOMAS:

- i. Coloque al estudiante en la sala de espera médica designada. No hay un límite de capacidad específico para la sala de espera médica, pero todos los estudiantes en la sala de espera COVID-19 deben estar lo más separados posible, no menos de 6 pies y usar una máscara quirúrgica. Se debe hacer cumplir estrictamente el uso de máscaras que cubran la nariz y la boca en todo momento para cada persona en la habitación. Los estudiantes pueden trabajar en tareas escolares individuales u otras actividades mientras están en la sala de espera médica

- ii. Comuníquese con el cuidador para que recoja
 1. **SI EL CUIDADOR PUEDE RECOGER DURANTE EL DÍA:**
El estudiante espera a ser recogido en la sala de espera médica. Los cuidadores deben usar un cubrebocas / cubrimiento facial cuando recojan a su estudiante. Los estudiantes no deben viajar en el autobús escolar para llegar a casa. Los cuidadores y los estudiantes deben lavarse las manos al llegar a casa y cambiarse de ropa como medida de precaución.
 2. **SI EL CUIDADOR NO PUEDE RECOGER DURANTE EL DÍA:** El estudiante debe esperar en la sala de espera médica hasta el final del día para ser recogido por el cuidador. El estudiante no puede ir a casa en un autobús escolar con otros estudiantes.
 - iii. La guía actual del DPH de Massachusetts es que todas las personas sintomáticas en Massachusetts, incluso aquellas con síntomas leves, deben hacerse la prueba.⁵ Una persona que no desee someterse a la prueba no debe regresar a la escuela hasta que hayan pasado 10 días desde el inicio de los síntomas o haya habido un diagnóstico diferencial que no sea COVID-19 y no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas sin usar medicación para reducir la fiebre.
 - iv. El estudiante debe hacerse la prueba en uno de los sitios de prueba de Massachusetts. Los sitios pueden requerir una evaluación previa, una remisión y / o una cita.
 - v. Aislar en casa hasta que se devuelvan los resultados de la prueba.
 - vi. Proceda de la siguiente manera según los resultados de la prueba:
 1. **SI ES NEGATIVO:** Si el estudiante no tiene COVID-19, el estudiante puede regresar a la escuela según la orientación de su médico y el manejo necesario de otro diagnóstico. El estudiante se queda en casa hasta que esté asintomático durante 24 horas.
 2. **SI ES POSITIVO:** El estudiante permanece en casa (excepto para recibir atención médica), monitorea sus síntomas, notifica a la enfermera de la escuela o al líder de COVID-19, notifica a los contactos personales cercanos, ayuda a la escuela en los esfuerzos de rastreo de contactos y responde a la llamada de la junta local de Health o Massachusetts Community Tracing Collaborative. La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas. **SIGA LOS PASOS A CONTINUACIÓN:** "Protocolo: el estudiante o el personal dan positivo en la prueba de COVID-19".
- b. **SI NO HAY SÍNTOMAS:**
- i. Si la prueba muestra que el estudiante no tiene síntomas, envíe al estudiante de regreso a clase.

⁵ <https://www.mass.gov/doc/covid-19-testing-guidance/download>

Protocolo: El personal es sintomático en casa

1. El personal debe controlarse en casa cada mañana para detectar los síntomas más comunes, incluidos los siguientes:

- Fiebre (100.0 Fahrenheit o más), escalofríos
- Tos (que no se debe a otra causa conocida, como tos crónica)
- Dificultad para respirar o falta de aire
- Nueva pérdida del gusto o olfato
- Dolor de garganta
- Dolor de cabeza *cuando se combina con otros síntomas*
- Dolores musculares o corporales
- Náuseas, vómitos o diarrea
- Fatiga, cuando se combina con otros síntomas
- Congestión nasal o secreción nasal (que no se deben a otras causas conocidas, como alergias) *when se combinan con otros síntomas*

- a. **SI NO HAY SÍNTOMAS:**

- i. Ven a trabajar.

- b. **SI HAY SÍNTOMA:**

- i. No venga a trabajar
- ii. Comuníquese con el líder de COVID-19 y otros mecanismos de reporte de ausencias establecidos por la escuela.
- iii. La guía actual del DPH de Massachusetts es que todas las personas sintomáticas en Massachusetts, incluso aquellas con síntomas leves, deben hacerse la prueba.⁶ Una persona que no desee someterse a la prueba no debe regresar a la escuela hasta que hayan pasado 10 días desde el inicio de los síntomas o haya habido un diagnóstico diferencial que no sea COVID-19 y no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas sin usar medicación para reducir la fiebre.
- iv. El miembro del personal debe hacerse la prueba en uno de los sitios de prueba de Massachusetts.⁷ Los sitios pueden requerir una evaluación previa, una remisión y / o una cita.
- v. Aislar en casa hasta que se devuelvan los resultados de la prueba.
- vi. Proceda de la siguiente manera según los resultados de la prueba:
 1. **SI ES NEGATIVO:** Si el miembro del personal no tiene COVID-19, puede regresar a la escuela según la orientación de su médico y el manejo necesario de otro diagnóstico. El miembro del personal permanece en casa hasta que esté asintomático durante 24 horas.
 2. **SI ES POSITIVO:** El miembro del personal debe permanecer en casa (excepto para recibir atención médica), monitorear sus síntomas, notificar al líder de la escuela COVID-19 y al administrador del edificio, notificar a los contactos personales

⁶ <https://www.mass.gov/doc/covid-19-testing-guidance/download>

⁷ [https://www.mass.gov/info-details/about-covid-19-testing#where-can-get-a-test?-](https://www.mass.gov/info-details/about-covid-19-testing#where-can-get-a-test?)

cercanos, ayudar a la escuela en los esfuerzos de rastreo de contactos y responder a las llame de la junta local de salud o de la Colaboración de Rastreo de la Comunidad de Massachusetts. La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas. **SIGA LOS PASOS A CONTINUACIÓN:** "Protocolo: El estudiante / personal da positivo en las pruebas de COVID-19"

Protocolo: El personal es sintomático en la escuela

1. Como se mencionó anteriormente, se debe alentar al personal a que no asista a la escuela si experimenta algún síntoma de COVID-19.
2. Si un miembro del personal sospecha algún síntoma durante el día, debe seguir los protocolos de la escuela para conseguir que otro adulto cubra su clase al mediodía, si es necesario, y ver a la enfermera de la escuela para que lo evalúen en busca de síntomas. Antes de venir a la enfermería, el personal debe llamar primero y conversar con la enfermera de la escuela.
 - a. **SI NO HAY SÍNTOMAS:** El miembro del personal debe seguir los protocolos estándar de la escuela para ser excusado debido a una enfermedad.
 - b. **SI HAY SÍNTOMAS:**
 - i. La guía actual del DPH de Massachusetts es que todas las personas sintomáticas en Massachusetts, incluso aquellas con síntomas leves, deben hacerse la prueba.⁸ Una persona que no desee someterse a la prueba no debe regresar a la escuela hasta que hayan pasado 10 días desde el inicio de los síntomas o haya habido un diagnóstico diferencial que no sea COVID-19 y no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas sin usar medicación para reducir la fiebre.
 - ii. El miembro del personal debe hacerse la prueba en uno de los sitios de prueba de Massachusetts.⁹ Los sitios pueden requerir una evaluación previa, una remisión y / o una cita.
 - iii. Aislar en casa hasta que se devuelvan los resultados de la prueba.
 - iv. Proceda de la siguiente manera según los resultados de la prueba:
 1. **SI ES NEGATIVO:** El miembro del personal se queda en casa hasta que esté asintomático durante 24 horas.
 2. **SI ES POSITIVO:** El miembro del personal debe permanecer en casa (excepto para recibir atención médica), monitorear sus síntomas, notificar al líder de COVID-19 y al administrador del edificio, notificar a los contactos personales cercanos, ayudar a la escuela en los esfuerzos de rastreo de contactos y junta de salud o de la Colaboración de Rastreo de la Comunidad de Massachusetts..

⁸ <https://www.mass.gov/doc/covid-19-testing-guidance/download>

⁹ [https://www.mass.gov/info-details/about-covid-19-testing#where-can-get-a-test?-](https://www.mass.gov/info-details/about-covid-19-testing#where-can-get-a-test?)

La mayoría de las personas que padecen una enfermedad relativamente leve deberán permanecer en autoaislamiento durante al menos 10 días y hasta que hayan pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin mejoría de otros síntomas, sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre. **SIGA LOS PASOS A CONTINUACIÓN:** “Protocolo: Los estudiantes / personal dan positivo en las pruebas de COVID-19”.

Sección 2: Protocolos para el posible cierre de escuelas (parcial o total) o cierre del distrito

Protocolo: Presencia de múltiples casos en la escuela o distrito

1. Si hay más de un caso de COVID-19 confirmado (estudiantes o personal) en la escuela a la vez, o si hay una serie de casos únicos en un período corto de tiempo, los líderes escolares y el superintendente deben trabajar con la junta local de salud para determinar si es probable que haya transmisión en la escuela.
2. Para cada caso individual, **SIGA LOS PASOS A CONTINUACIÓN:** "Protocolo: el estudiante o el personal dan positivo en las pruebas de COVID-19". Tenga en cuenta que cuando hay un caso aislado, los contactos cercanos del estudiante deberán quedarse en casa y ser evaluados, no toda la escuela.
3. Cuando se sospecha que hay transmisión dentro de la escuela más allá de una cohorte o una pequeña cantidad de cohortes, los líderes de la escuela y el distrito deben consultar con la junta de salud local sobre los próximos pasos propuestos. Estos pasos podrían incluir, por ejemplo, tomar la decisión de a) cerrar parte de la escuela o toda la escuela por un período corto de tiempo (por ejemplo, 1-3 días) para una limpieza extensa u otra mitigación de las instalaciones, o b) cerrar la escuela parcialmente o completamente durante un período más prolongado de cuarentena de 14 días.
4. En caso de que haya circunstancias en las que haya varios casos en varias escuelas, los líderes de la escuela y el distrito deben consultar con la junta de salud local sobre los próximos pasos propuestos. Estos pasos podrían incluir, por ejemplo, tomar la decisión de a) cerrar el distrito por un período corto (por ejemplo, 1-3 días) para una limpieza extensa u otra mitigación de las instalaciones, o b) cerrar el distrito por un período más largo de un período de cuarentena de 14 días.
5. **Antes de que se tome una decisión final sobre el cierre de una escuela o distrito, el superintendente debe consultar con DESE para obtener más orientación.**

Contactos:

Russell Johnston, Comisionado Asociado Mayor, Russell.Johnston@mass.gov, 781-605-4958.

Erin McMahan, Asesor Principal del Comisionado-Líder de Implementación de la Reapertura de Otoño, Erin.K.Mcmahon@mass.gov, 781-873-9023.

6. Si se toma la decisión de cerrar por algunos días, la escuela y / o el distrito deben enviar información e instrucciones claras a las familias y al personal:
 - a. Informarles que es posible que COVID-19 se esté transmitiendo en la escuela y / o distrito.
 - b. Observando que puede haber más casos potenciales que aún no son sintomáticos
 - c. Recomendar a los estudiantes que se pongan en cuarentena y no tengan contacto con otros
 - d. Recordar a las familias la importancia de no tener contacto con personas de mayor riesgo (por ejemplo, abuelos)
 - e. Recordando a las familias la lista de síntomas de COVID-19 para monitorear
 - f. Asegurar que el aprendizaje remoto se proporcione de inmediato a todos los estudiantes

7. Antes de traer a los estudiantes a la escuela:
 - a. Verifique los niveles de inventario de los suministros necesarios (por ejemplo, cubrebocas desechables, jabón, desinfectante de manos, productos de limpieza); reordenar inventario de reemplazo
 - b. Considere una capacitación de actualización en toda la escuela sobre la importancia de los procedimientos de higiene correctos (cubrebocas, distancia física, lavado de manos)
 - c. Reiterar la naturaleza crítica de las máscaras, el distanciamiento físico y la higiene de las manos cuando los estudiantes regresan a la escuela.

Protocol: Presence of significant number of new cases in a municipality

1. En los casos de un brote municipal significativo, según lo determine la junta de salud local o el DPH, el superintendente y los líderes escolares deben consultar con la junta de salud local para determinar si es apropiado cerrar una escuela específica, escuelas o un distrito completo. .

2. Cada semana en el Comité de Seguridad, el monitoreo de casos de la comunidad se realizará utilizando el [Informe Semanal de Salud Pública COVID-19](#) del Departamento de Salud Pública. Utilizando estos datos y los datos de la comunidad local y la escuela, el Superintendente consultará con el Comité de Seguridad y el Comité Escolar sobre cualquier decisión de cambiar el modelo de aprendizaje actual.

- 3. Antes de que se tome una decisión final sobre el cierre de una escuela o distrito, el superintendente debe consultar con DESE para obtener más orientación.**

Contactos:

Centro de Ayuda de Respuesta Rápida 781-338-3500

Russell Johnston, Comisionado Asociado Mayor, Russell.Johnston@mass.gov, 781-605-4958.

Erin McMahon, Asesor Principal del Comisionado-Líder de Implementación de la Reapertura de Otoño, Erin.K.Mcmahon@mass.gov, 781-873-9023.

Protocolo: Cambios en todo el estado para la fase de reapertura

1. Massachusetts está siguiendo su reapertura general en todo el estado en fases de acuerdo con el plan de [Reapertura de Massachusetts](#). Actualmente, Massachusetts se encuentra en la Fase 3 de reapertura.
2. Si Massachusetts regresa a una fase anterior, DESE (en consulta con el Centro de comando COVID-19 de Massachusetts) se comunicará con los distritos escolares y las escuelas para determinar si la escuela en persona debe continuar. Como la transmisión del virus puede variar debido a las circunstancias y acciones locales, estas recomendaciones potenciales pueden ser por localidad, región o estado.

1/6/2021 RM